



BOARD OF STUDIES
NEW SOUTH WALES

HIGHER SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION

1998

FRENCH

2 UNIT Z

LISTENING SKILLS

TRANSCRIPT

ITEM 1

F Et dis-donc, Jean, la chemise vert citron me va, tu crois?

H Pas mal, Amanda, mais essaie celle-ci en orange... Ah oui, ça te va beaucoup mieux.

F Bon, d'accord, je la prends.

ITEM 2

H Dis-donc, Valérie, tu as vu la nouvelle élève à l'école? Elle est allemande.

F Non, je ne la connais pas. Qu'est-ce qu'elle fait comme matières?

H Eh bien, elle est dans ma classe de dessin et elle étudie aussi la danse classique. Elle est vraiment sympa.

ITEM 3

F Bonjour, monsieur. Combien coûtent les bananes?

H 12 francs le kilo.

F Et les cerises?

H Ah, elles sont chères en ce moment. 36 francs le kilo.

F Alors, je prends 6 bananes et 250 grammes de cerises, s'il vous plaît.

H Bien, madame. Ça fait 21 F.

ITEM 4

F Pardon, monsieur, pour aller au Syndicat d'Initiative, s'il vous plaît?

H Vous continuez tout droit, traversez la place et c'est le bâtiment en face de vous.

F Alors, tout droit, je traverse la place et ce sera en face de moi. C'est loin d'ici?

H Non, vous en avez pour 10 minutes environ.

F Je vous remercie, monsieur.

ITEM 5

H Excusez-moi, madame, je regrette mais la machine n'accepte pas votre carte de crédit. Est-ce que vous avez d'autres moyens de payer l'addition?

F Oui, j'ai mon carnet de chèques. Ça va?

H Oui, madame.

ITEM 6

- F Bonsoir Cœur Solitaire. Je cherche l'homme de mes rêves. Il a entre 18 et 22 ans, et il est grand aux yeux marron. Il doit faire de la planche à voile.
- H Bonsoir Cœur Solitaire. Je cherche une jeune femme de 19 ans aux cheveux longs et frisés. Elle doit parler une langue étrangère.

ITEM 7

- H Pardon, madame, quelles sont les heures d'ouverture de la bibliothèque?
- F Nous sommes ouverts de 11 heures à 20 heures 30, tous les jours sauf le dimanche.

ITEM 8

- H Bonjour madame, c'est bien ici les objets trouvés?
- F Oui monsieur.
- H J'ai perdu mon portefeuille.
- F Où est-ce que vous l'avez perdu?
- H Près de la piscine, peut-être.
- F Qu'est-ce qu'il y avait dedans?
- H Une photo de ma famille et mon permis de conduire.

ITEM 9

- H Excusez-moi madame, c'est combien pour envoyer ces cartes de Noël à l'étranger par avion?
- F C'est pour quel pays monsieur?
- H C'est pour l'Australie.
- F C'est 5 F 20 chacune.
- H Bon, j'ai dix cartes à envoyer.
- F Alors, ça fait 52 F monsieur.

ITEM 10

- F Philippe, elle est comment ta chambre?
- H Eh bien Estelle, heureusement, ma chambre est très grande. Dedans, il y a mon lit, un ordinateur, une télé et un magnétoscope.
- F Comme tu as de la chance! Moi, je dois partager ma chambre avec mes deux sœurs.

ITEM 11

F Paul, tu vas à Nouméa cet hiver?

H Oui, pour deux semaines, Brigitte. Quel temps fait-il en hiver?

F Il fait beau en général, mais il y aura peut-être des orages. N'oublie pas de prendre ton parapluie.

ITEM 12

F Bonjour, monsieur, je peux vous aider?

H Oui j'espère madame. J'ai un mal de tête affreux et je tousse toute la nuit.

F Ah bon. Je vous conseille ces comprimés. Ils sont assez forts, alors vous en prenez un après le petit déjeuner. Après deux jours, si ça ne va pas mieux, allez voir le médecin.

H Merci, madame.

ITEM 13

H Ici, c'est Radio France. Aujourd'hui on interroge les jeunes sur leurs projets d'avenir. Pauline, qu'est-ce que tu vas faire l'année prochaine?

F Eh bien, d'abord, je veux voyager en Indonésie et après je voudrais faire des études à l'université pour devenir ingénieur.

ITEM 14

F Allô, monsieur. Ici Michèle Martin. J'ai rendez-vous pour une coupe de cheveux à midi mais ma voiture est en panne. Est-ce que je peux changer mon rendez-vous pour plus tard cet après-midi?

H Ah oui. Vous pouvez venir à 17 heures?

F Oui, très bien. Merci, monsieur.

ITEM 15

F Qu'est-ce que vous prenez monsieur?

H Comme entrée, des escargots. Quel est le plat du jour?

F Du poisson à la sauce hollandaise.

H Et comme légumes?

F Des pommes de terre et des petits pois.

H Bien, ça me convient.

F Et comme boisson, monsieur?

H Je voudrais un bon vin blanc.

F Bien monsieur. Vous prendrez du fromage ou un dessert?

H Une tarte aux abricots, s'il vous plaît.

ITEM 16

H Madame, je voudrais aller au Canada. Est-ce qu'il y a des places le 4 mai?

F Ah non. Le vol est complet ce jour-là. Mais donnez votre numéro de téléphone et nous vous appellerons s'il y a un changement.

H C'est le 40 95 06 62.

F Alors, 40 95 06 62.

H Oui, c'est bien ça, madame.

ITEM 17

H Je peux vous aider, madame?

F Oui monsieur. Je voudrais une autre chambre, si possible. Je n'ai pas pu dormir hier soir. Il y avait beaucoup trop de bruit. L'ascenseur, la circulation, la musique... Vous avez une chambre plus calme?

ITEM 18

F Mais, qu'est-ce qu'il y a monsieur?

H Aiè! C'est mon genou droit. Je ne peux pas bouger. Je crois que je me le suis cassé.

F Restez là. Je vais appeler l'ambulance.

ITEM 19

F Allô, l'Auberge de jeunesse de Toulouse?

H Oui... je vous écoute.

F Voilà, est-ce que je peux réserver pour la semaine prochaine?

H Quelle date?

F Du 13 au 16 octobre, s'il vous plaît.

H D'accord. Votre nom?

F Creuzet. C-R-E-U-Z-E-T.

H D'accord, Mlle Creuzet.

ITEM 20

H Ecoute Marie-Laure, tu as envie de voir le concert de Madonna? Ça aura lieu le mois prochain.

F C'est trop tard! J'ai déjà essayé d'acheter deux billets mais il n'en restait plus.

H Zut alors!